

A Andrew Stuart et David Stuart, écuyers, Commissaires pour l'exploration du pays situé entre le Saguenay, le Saint-Maurice et le Saint-Laurent.

Conformément à vos instructions, en date du 13 juin 1829, m'enjoignant de prendre des renseignements, et d'explorer, autant qu'il serait possible, l'étendue triangulaire de terre, bornée d'un côté par les rivages du Saint-Laurent, entre le Cap Tourmente et Tadousac ; de l'autre côté par cette partie de la Rivière Saguenay, qui est située entre Tadousac et le côté le plus occidental de la Baie des Ha-Ha et par sa base, formant une ligne courant de ce côté le plus occidental jusqu'au Cap Tourmente, j'ai l'honneur de mettre devant vous le Journal que j'ai tenu dans le cours de mon expédition, espérant que, quelque médiocre qu'il puisse paraître sous le rapport des sciences et sous celui de la direction, on trouvera que je me suis efforcé d'en faire un rapport vrai et fidèle.

Je suis avec respect,

Messieurs,

Votre très obéissant serviteur,

(Signé,)

N. ANDREWS.

Québec, Septembre 1830.

JOURNAL d'une EXPÉDITION d'exploration entre le fleuve Saint-Laurent et la Rivière Saguenay, jusqu'à la Baie des Ha-Ha par Nich. Andrews,

Mercredi, 17 Juin 1830.—Je m'embarquai à 6 heures à bord de la goëlette Héloïse, Capitaine April, destinée à la Malbaie, qui devait me mettre à terre à la Baie Saint-Paul. Je me suis occupé depuis le 6 du courant à préparer mes provisions et tout ce qui était nécessaire pour mon expédition. Le 12, j'engageai deux hommes pour m'accompagner, savoir :—Charles Verreau, bois brûlé, (métif,) en qualité de voyageur et de guide dans les bois, et D. Paulin, le premier à raison de quinze piastres et le dernier de dix piastres par mois. Comme il fit un calme plat tout le jour, nous mouillâmes au montant à l'extrémité inférieure de l'île d'Orléans, à deux heures après-midi, et nous laissant aller de nouveau avec le baissant, nous étions à 7 heures du soir au-dessous du Cap Tourmente, où nous jetâmes l'ancre. Il faisait excessivement chaud, et le thermomètre à bord marquait à midi 89 °.

Jeudi,